

KF 3000 NF

EN

User guide

SV

Bruksanvisning

WARNING!

In order to ensure a normal operation of your fridge/freezing appliance, which uses a completely environmentally friendly refrigerant the R600a (Flammable only under certain conditions) you must observe the following rules:

- ♦ Do not hinder the free circulation of the air around the appliance.
- ♦ Do not use mechanical devices in order to accelerate the defrosting, other than the ones recommended by the manufacturer.
- ♦ Do not destroy the refrigerating circuit.
- ♦ Do not use electric appliances inside the food keeping compartment, other than those that might have been recommended by the manufacturer.

WARNING!

För att säkerställa normal användning av kyl- och frysskåpet, som utnyttjar helt miljöanpassade kylmedlet R600a (Endast antändbart under vissa förhållanden) måste du iaktta följande regler:

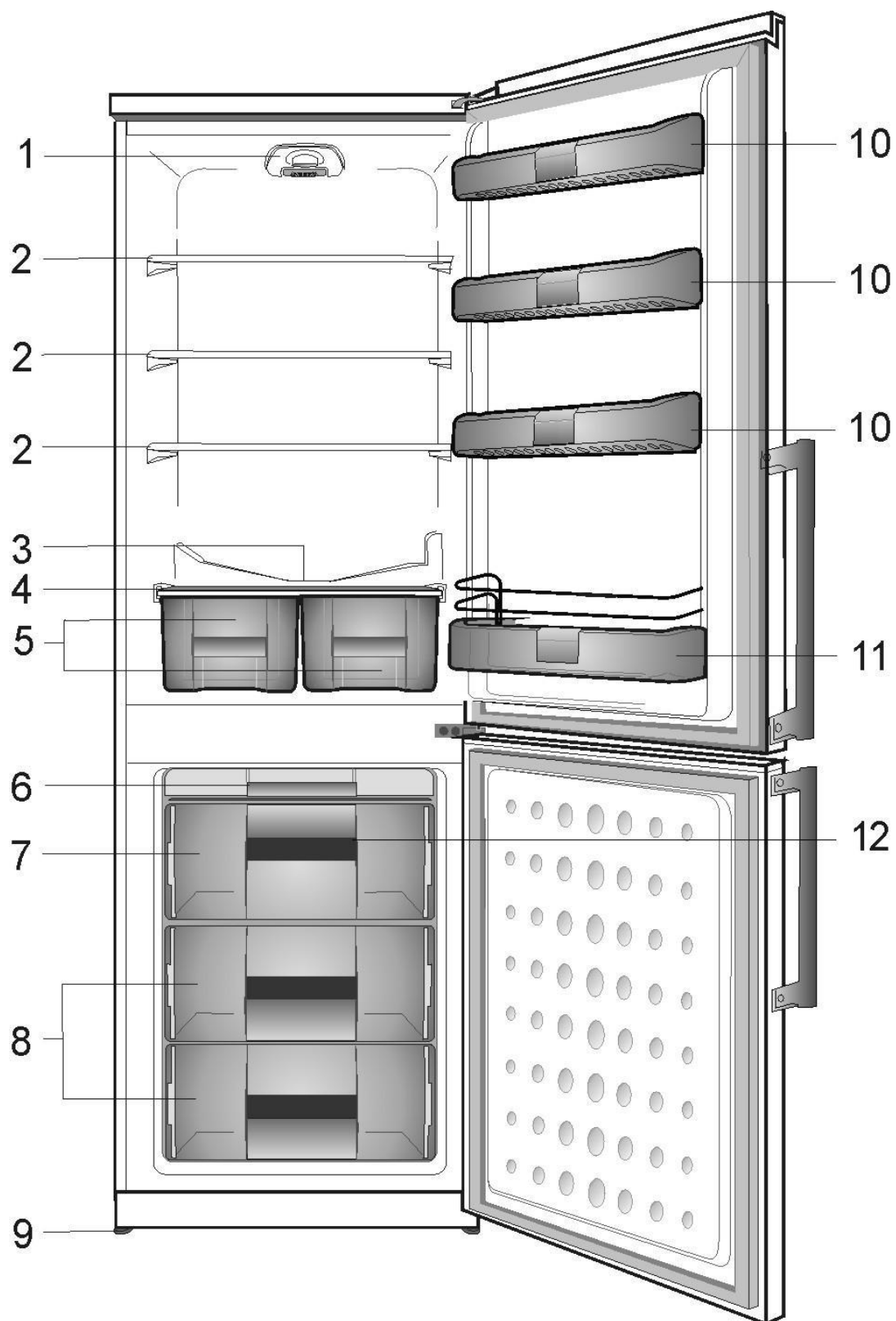
- ♦ Hindra inte fri luftcirkulation runt kyl- och frysskåpet.
- ♦ Använd inga mekaniska enheter för att påskynda avfrostningen, förutom det som rekommenderas av tillverkaren.
- ♦ Skada inte kylningskretsen.
- ♦ Använd inga elektriska enheter inuti matsignalsfacket, utöver det som rekommenderas av tillverkaren.

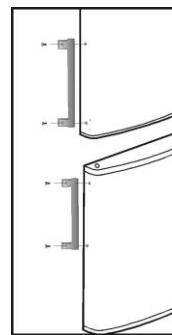
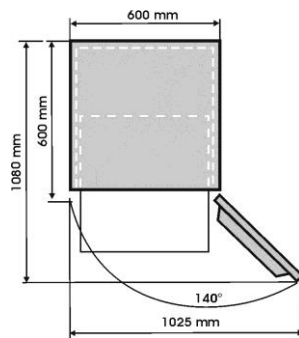
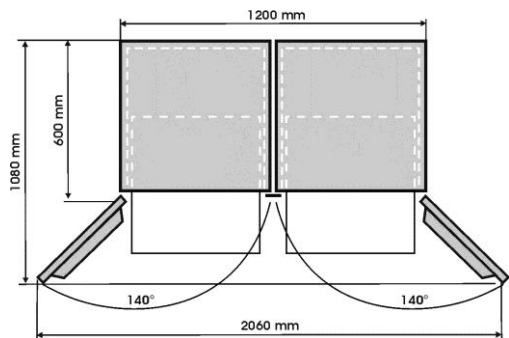
EN Index

Safety first /1
Electrical requirements /2
Transportation instructions /2
Installation instructions /2
Getting to know your appliance /3
Suggested arrangement of food in the appliance /3
Temperature control and adjustment /3
Before operating /4
Storing frozen food /4
Freezing fresh food /4
Making ice cubes /4
Defrosting /5
How to reposition the doors /5
Replacing the interior light bulb /5
Cleaning and care /6
Do's and Don'ts /6
Energy consumption /7
Information concerning the noise /7
Troubleshooting /8

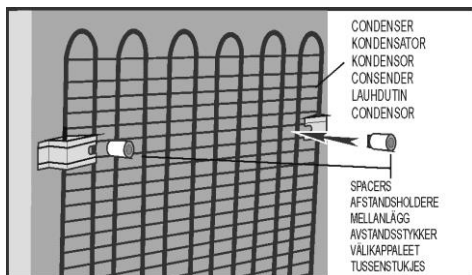
SV Index

Säkerheten först /9
Krav för elanslutning/10
Transportinstruktioner /10
Installationsinstruktioner /10
Lär känna din enhet/11
Förslag på placering av maten i enheten/11
Temperaturkontroll och justering/11
Före användning/12
Förvaring av fryst mat/12
Infrysning av färsk mat/12
Göra isbitar/12
Avfrostning/13
Så här omplaceras dörren /13
Byte av innerbelysningens glödlampa /13
Rengöring och vård /14
Viktiga saker att göra och inte göra/14
Energiförbrukning /15
Information rörande buller /15
Felsökning /16

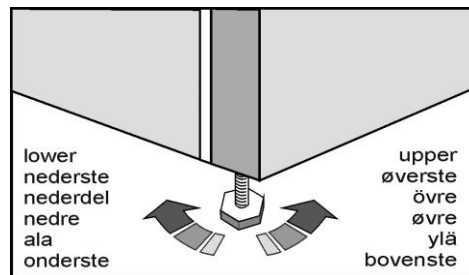




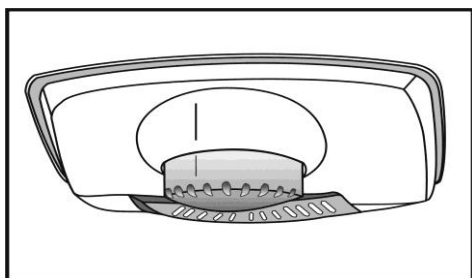
3



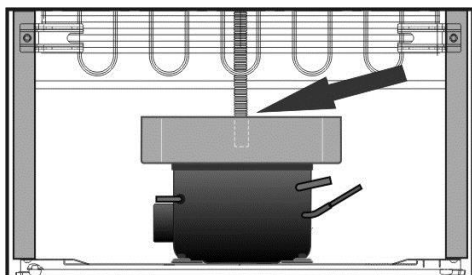
2



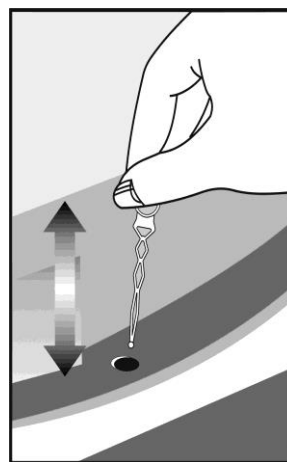
5



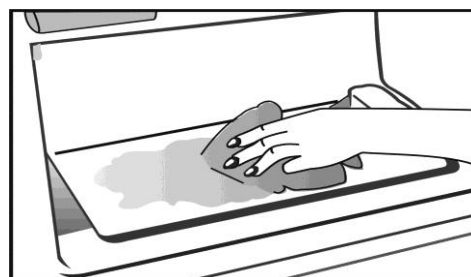
6



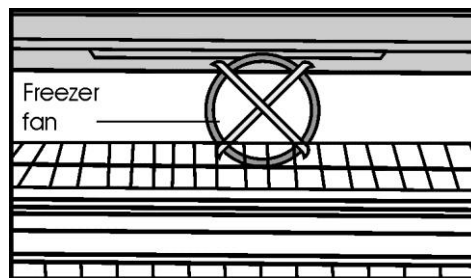
7



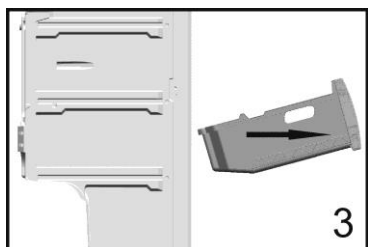
8



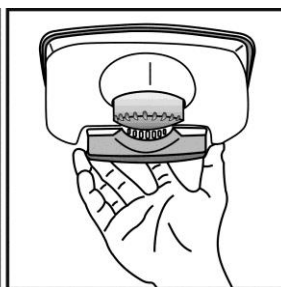
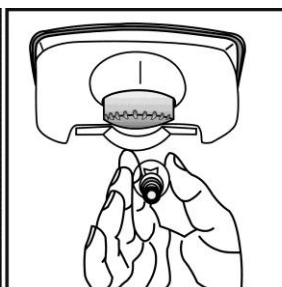
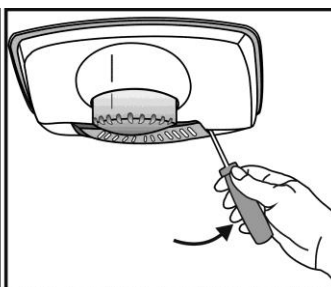
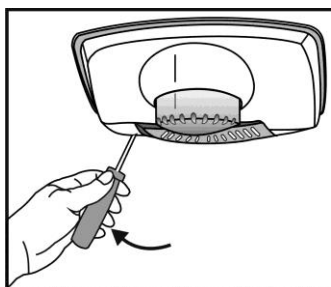
10

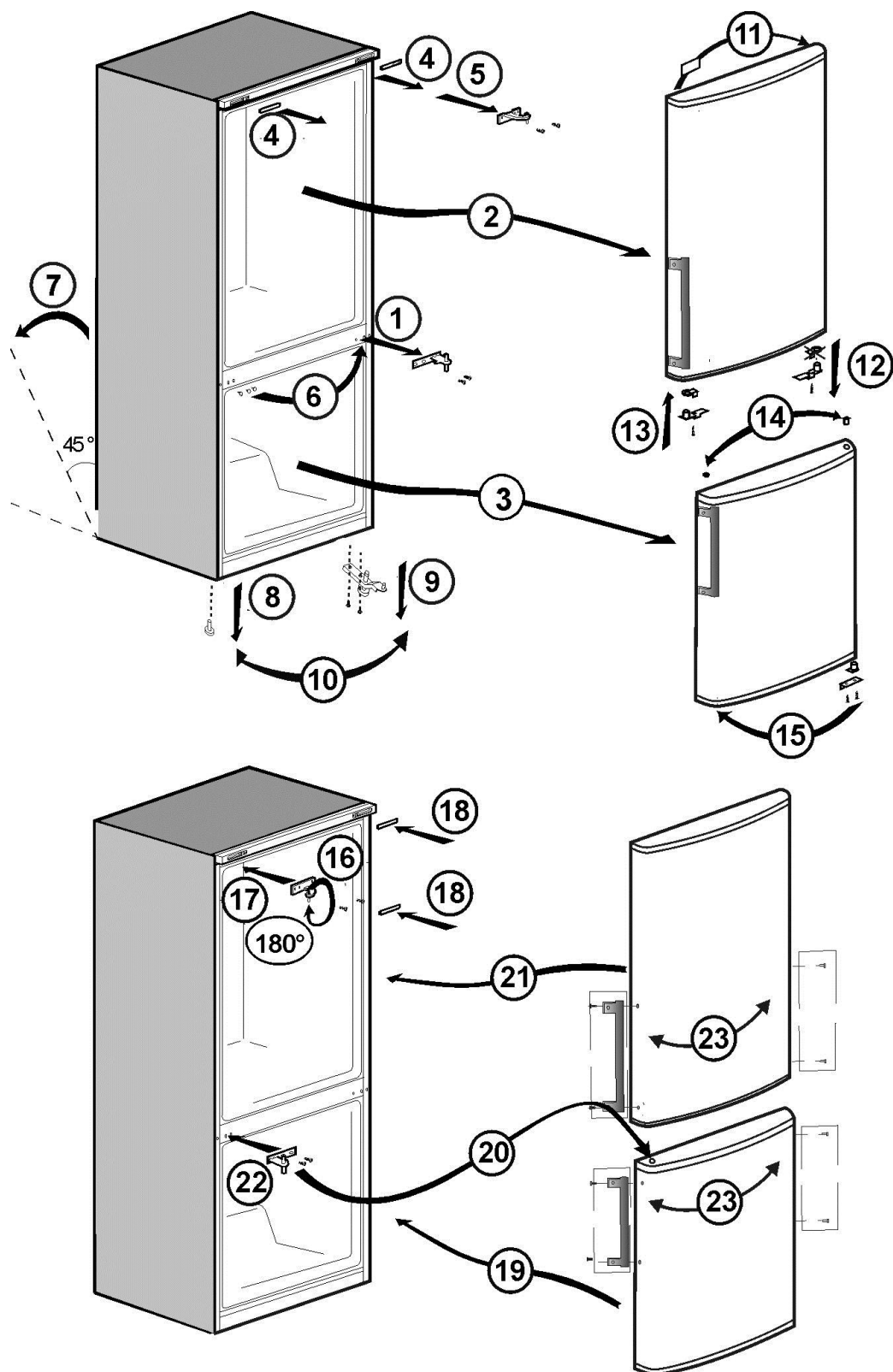


9



3





Congratulations on your new GRAM fridge/freezer.

Safety first!

Do not connect your appliance to the electricity supply until all packing and transit protectors have been removed.

- Leave to stand for at least 4 hours before switching on to allow the compressor oil to settle if transported horizontally.
- If you are discarding an old appliance with a lock or a latch fitted to the door, ensure that it is left in a safe condition to prevent the entrapment of children.
- This appliance must only be used for its intended purpose.
- Do not dispose of the appliance on a fire. Your appliance contains non CFC substances in the insulation which are flammable. We suggest that you contact your local authority for information on disposal and available facilities.
- We do not recommend the use of this appliance in an unheated, cold room (e.g. garage, conservatory, annex, shed, out-house etc.).

To obtain the best possible performance and problem-free operation from your appliance it is very important to read the user guide carefully. Failure to observe the user guide may reduce your right to free service during the guarantee period.

Please keep the user guide in a safe place for easy reference.

This appliance is not intended for people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge unless they have been supervised or instructed in the use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Electrical requirements

Before inserting the plug into the socket make sure that the voltage and the frequency shown in the rating plate inside the appliance corresponds to your electricity supply.

We recommend that this appliance is connected to the mains supply via a suitably switched and fused socket in a readily accessible position.

The plug has to be accessible after installation in order to allow disconnection of the appliance from the supply.

Warning! This appliance must be earthed.

Repairs to the electrical equipment may only be made by authorised technicians. If the power cable is damaged, the manufacturer or GRAM service must replace it in order to avoid danger.

ATTENTION!

This appliance operates with R600a which is an environmental friendly but flammable gas. During the transportation and fixing of the product, care must be taken not to damage the cooling system. If the cooling system is damaged and there is a gas leakage from the system, keep the product away from open flame sources and ventilate the room for a while.

WARNING - Do not use electrical devices or other means to accelerate the defrosting process, others than those recommended by the manufacturer.

WARNING - Do not damage the refrigerant circuit.

Transportation instructions

1. The appliance should only be transported in an upright position. Packaging must be intact during transportation.
2. If the appliance has been positioned horizontally during transportation, it must not be operated for at least 4 hours to allow the system to settle.
3. Failure to comply with the above instructions could result in damage to the appliance for which the manufacturer will not be held liable.

4. The appliance must be protected against rain, moisture and other atmospheric influences.

Important!

- Avoid touching the bottom of the condenser metal wires at the back of the appliance while cleaning or carrying the appliance as you may receive injuries to your fingers and hands.
- Do not attempt to sit or stand on top of your appliance as it is not designed for such use. You could be injured or damage the appliance.
- Make sure that the mains cable is not caught under the appliance during and after moving it as this could damage the cable.
- Do not allow children to play with appliance.

Installation instructions

1. Do not keep your appliance in a room where the temperature is likely to fall below +10 °C (50 °F).
2. Do not place the appliance near cookers or radiators or in direct sunlight, as this will cause extra strain on the appliance's functions. If installed next to a heat source, maintain the following minimum side clearances:
30 mm from cookers
300 mm from radiators
3. Make sure that sufficient room is provided around the appliance to ensure free air circulation (**Fig. 2**).
 - Place the spacer on the back of your appliance to set the distance between the appliance and the wall (**Fig. 3**).
4. The appliance should be positioned on a level surface. The two front legs can be adjusted as required. To ensure that your appliance is standing upright adjust the two front legs by turning them either clockwise or anti-clockwise, until firm contact is secured with the floor. Correct adjustment of the legs prevents excessive vibration and noise (**Fig. 4**).
5. Refer to the "Cleaning and Care" section to prepare your appliance for use.

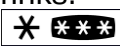
6. If you want to place two products side by side, e.g. a refrigerator and a freezer, as a side by side solution you have to use a decoration kit which contains a small mat and a decoration part. The mat is mounted on the side of one of the products to create a space between the products. The decoration part is placed between the products to hide the gap between the products (**Fig 2**). The decoration kit is not a part of the product but can be delivered as an accessory.

Getting to know your appliance (Fig. 1)

- 1 - Thermostat control and interior light
- 2 - Removable glass shelves
- 3 - Water collector
- 4 - Glass shelf
- 5 - Vegetable drawer
- 6 - Ice cube tray support & ice cube tray
- 7 - Compartment for fast freezing
- 8 - Compartments for keeping frozen food
- 9 - Adjustable front legs
- 10 - Door shelves
- 11 - Bottle shelf
- 12 - Freezer fan

Suggested arrangement of the food in the appliance

Guidelines for obtaining optimum storage:

1. The fridge compartment is for the short-term storage of fresh food and drinks.
2. The freezer compartment is  rated and suitable for the freezing and storage of pre-frozen food. The recommendation for  storage as stated on the food packaging should be observed at all times.
3. Dairy products should be stored in the coldest places in the fridge compartment.
4. Cooked dishes should be stored in airtight containers.
5. Fresh wrapped produce can be kept on the shelves. Fresh fruit and vegetables should be stored in the vegetable drawers.
6. Bottles can be kept on the door shelves or on the bottle shelf.
7. To store fresh meat, wrap it in polythene bags and place it in the coldest place in the

fridge compartment. Don't let meat juice from fresh meat come into contact with other types of food. For safety, only store fresh meat for two to three days.

8. For maximum efficiency the removable shelves should not be covered with paper or other materials to allow free circulation of cool air.

9. Do not keep vegetable oil on the door shelves. Keep the food packed, wrapped or covered. Leftover canned food should not be stored in the can.

10. To take out the drawers from the freezer compartment please proceed as in **Fig. 9**.

Temperature control and adjustment

Operating temperatures are controlled by the setting knob (see diagram) located on the ceiling of fridge compartment. Settings may be made from min, 1 ... 4, 4 being the coldest position.

When the appliance is switched on for the first time, the setting knob should be adjusted so that after 24 hours, the average fridge temperature is no higher than +5°C (+41°F).

We recommend you set the knob on 2 position between the min and 4 setting and monitor to obtain the desired temperature i. e. towards max you will obtain a colder fridge temperature and vice versa. Some sections of the fridge may be cooler or warmer (such as the salad crisper and the top part of the cabinet) which is quite normal.

We recommend that you check the temperature with an accurate thermometer to ensure that the storage compartments are kept to the desired temperature.

Remember you must take your reading very quickly since the thermometer temperature will rise very rapidly after you remove it from the freezer.

Please remember each time the door is opened cold air escapes and the internal temperature rises. Therefore never leave the door open and ensure it is closed immediately after food is put in or removed.

Before operating

Before you start using the appliance check that:

1. The front legs have been adjusted for perfect levelling.
2. The interior is dry and that air can circulate freely at the back of the appliance.
3. The interior is clean as recommended in the "Cleaning and care" section.
4. The plug has been inserted into the wall socket and the electricity is switched on. When the door is open the interior light will be switched on.

And note that:

5. You will hear a noise as the compressor starts. The liquid and gases sealed within the refrigeration system may also make some noise, whether the compressor is running or not. This is quite normal.
6. The top of the cabinet may be slightly corrugated which is quite normal due to the manufacturing process used; it is not a defect.
7. We recommend setting the thermostat control midway and monitor the temperature to ensure that the appliance maintains the desired storage temperatures (see the "Temperature Control and Adjustment" section).
8. Do not load the appliance immediately after it is switched on. Wait until the correct storage temperature has been reached. We recommend checking the temperature with an accurate thermometer (see the "Temperature Control and Adjustment" section).
9. Remember to remove all packing materials - including transportation security in the form of tape, styrofoam, cardboard, etc. within the enclosure. It is also important to remove any styrofoam / cardboard in the evaporator tray on the back of the closet, otherwise there is a risk that water is leaking on the floor.

Storing frozen food

Your freezer is suitable for the long-term storage of commercially frozen food and also can be used to freeze and store fresh food. If there is an electrical cut, do not open the door. Frozen food should not be affected if the electrical cut lasts for less than 18 hrs. If the electrical cut is longer, then the food should be checked and either eaten immediately or cooked and then re-frozen.

Freezing fresh food

Please observe the following instructions to obtain the best results.

Do not freeze too large a quantity at any one time. The quality of the food is best preserved when it is frozen right through to the core as quickly as possible.

Do not exceed the freezing capacity of your appliance in 24 h.

Placing warm food in the freezer compartment causes the compressor to operate continuously until the food is frozen solid. This can temporarily lead to excessive cooling of the refrigeration compartment.

When freezing fresh food, keep the thermostat control at the medium position. Small quantities of food up to 1/2 kg (1 lb) can be frozen without adjusting the thermostat control.

Making ice cubes

Fill the ice cube tray 3/4 with water and place it in the freezer. Loosen frozen trays with a spoon handle or a similar instrument; never use sharp-edged objects such as knives or forks.

Defrosting

A) Fridge compartment

The fridge compartment defrosts automatically. The defrost water runs to the drain tube via a collection container at the back of the appliance (**Fig. 6**).

During defrosting, water droplets may form at the back of the fridge compartment where a concealed evaporator is located. Some droplets may remain on the liner and refreeze when defrosting is completed. Do not use pointed or sharp-edged objects such as knives or forks to remove the droplets which have refrozen.

If, at any time, the thawed water is not drained from the collection channel, check that no food particles have blocked the drain tube.

B) Freezer compartment

As this appliance is supplied with the NO FROST feature it means that the defrosting is completely automatic. No intervention from your side is required. The water is collected on the compressor tray. Due to the heat of the compressor the water is evaporated.

Never use hairdryers, electrical heaters or other such electrical appliances for defrosting. Sponge off the defrost water collected at the bottom of the freezer compartment. After defrosting, dry the interior thoroughly (**Fig. 8**). Insert the plug into the socket and switch on the electricity supply.

Warning!

The fan inside the freezer compartment circulates cold air. Never insert any object through the guard. Do not allow children to play with the freezer fan.

Never store products that contain inflammable propellant gas such as dispensers, spray cans etc. or explosive substances.

Don't cover the shelves with any protective materials, which may obstruct air circulation.

Do not allow children to play with the appliance or the controls.

Do not obstruct the freezer fan guard to ensure that you obtain the best possible performance from your appliance (**Fig. 10**).

Warning!

Your appliance is fitted with a circulating fan which is essential for the performance of the freezer. Please ensure that the fan is not blocked (stopped) or impaired by food or packaging. Blocking (stopping) or impairing the fan can result in an increase of the internal freezer temperature (Thawing).

How to reposition the doors

Proceed in numerical order (**Fig. 12**).

Replacing the interior light bulb (**Fig. 11**)

In case the light bulb is not working it is easy to replace. First make sure that the fridge/freezer is disconnected from the power supply by removing the plug. Take a flat screwdriver and place it carefully without force into the left gap between the lamp cover and the internal cabinet. Then press the handle of the screwdriver carefully to the left until you notice that the left pin of the cover is disengaged. Repeat this procedure on the gap on the right, but now press the handle of the screwdriver carefully to the right. If both sides are loosened the cover can be removed easily.

Cleaning and care

1. We recommend that you switch off the appliance at the socket outlet and pull out the mains plug before cleaning.
2. Never use any sharp instruments or abrasive substances, soap, household cleaner, detergent or wax polish for cleaning.
3. Use luke warm water to clean the cabinet of the appliance and wipe it dry.
4. Use a damp cloth wrung out in a solution of one teaspoon of sodium bicarbonate to one pint of water to clean the interior and wipe it dry.
5. Make sure that no water enters the thermostat control box..
6. If the appliance is not going to be used for a long period of time, switch it off, remove all food, clean it and leave the door ajar.
7. We recommend that you polish the metal parts of the product (i.e. door exterior, cabinet sides) with a silicone wax (car polish) to protect the high quality paint finish.
8. Any dust that gathers on the condenser, located at the back of the appliance, should be removed once a year with a vacuum cleaner.
9. Check the door seals regularly to ensure that they are clean and free from food particles.
10. Never:
 - Clean the appliance with unsuitable material; such as petroleum based products.
 - Subject it to high temperatures in any way.
 - Scour, rub etc., with abrasive material.
11. To remove a door tray, remove all the contents and then simply push the door tray upwards from the base.
12. Make sure that the special plastic container at the back of the appliance which collects the thawed water is clean at all times. If you want to remove the tray to clean it, follow the instructions below:
 - Switch off the socket and pull out the mains plug.
 - To remove the water collector tray pull and turn (left-right).
 - Clean and wipe it dry.
 - Reassemble the tray by reversing the sequence and operations.
13. To remove a drawer, pull it as far as possible, tilt it upwards and then pull it out completely.

Do's and Don'ts

- Do** clean your appliance regularly (See "Defrosting")
- Do** keep food for as short a time as possible and adhere to "Best Before" and "Use by" etc. dates.
- Do** defrost food in the fridge compartment.
- Don't** store bananas in your fridge compartment.
- Don't** cover the shelves with any protective materials which may obstruct air circulation.
- Don't** store poisonous or any dangerous substances in your appliance. It has been designed for the storage of edible foodstuffs only.
- Don't** leave the door open for long periods, as this will make the appliance more costly to run and cause excessive ice formation.
- Don't** use sharp edged objects such as knives or forks to remove the ice.
- Don't** put liquid-filled bottles or sealed cans containing carbonated liquids into the freezer, as they may burst.
- Don't** exceed the maximum freezing loads when freezing fresh food.
- Don't** freeze fizzy drinks.
- Don't** try to keep frozen food which has thawed; it should be eaten within 24 hours or cooked and refrozen.

Energy Consumption

Maximum frozen food storage volume is achieved without using the middle drawer and the upper shelf cover provided in the freezer compartment. The energy consumption of your appliance is based on the freezer compartment being fully loaded without using the middle drawer and upper shelf cover.

Practical advice concerning the reduction of the electricity consumption

1. Make sure that the appliance is located in well-ventilated areas, far from any heat source (cooker, radiator etc.). At the same time, the appliance should be kept away from sunlight.
2. Make sure that the purchased refrigerated/frozen food is placed in the appliance as soon as possible, especially during summertime. It is recommended to use thermal insulated bags to transport the food.
3. We advise you to place frozen food in a vessel in the refrigerator compartment when the food has to thaw. In this way you avoid that the water resulting from the thawing leaks into the refrigerator compartment. We recommend you to start the thawing at least 24 hours before the use of the frozen food.
4. Do not leave the door of the appliance open more than necessary and make sure to close it properly after use.

Information concerning the noise and the vibrations which might appear during the operation of the appliance

1. The operation noise can increase during the operation.
 - In order to keep the temperatures at the adjusted level, the compressor of the appliance starts periodically. The noise produced by the compressor becomes stronger when it starts and a click can be heard when it stops.
 - The performance and operation features of the appliance can change according to in the surrounding environment. They must be considered as normal.
2. Noises like liquids flowing or as being sprayed
 - These noises are caused by the flow of the refrigerant in the circuit of the appliance and comply with the operation principle of the appliance.
3. Other vibrations and noises.
 - The level of noise and vibrations can be caused by the type and the condition of the floor on which the appliance is placed. Make sure that the floor does not have significant level distortions or if it can yield to the weight of the appliance (it is flexible).
 - Another source of noise and vibrations is represented by the objects placed on the appliance. These objects must be removed from the appliance.

Troubleshooting

If the appliance does not operate when switched on then check:

- That the plug is inserted properly in the socket and that the power supply is on. (To check the power supply in the socket, plug in another appliance).
- Whether the fuse has blown, the circuit breaker has tripped or whether the main distribution switch has been turned off.
- That the temperature control has been set correctly.
- That the new plug is wired correctly, if you have changed the fitted, moulded plug.

If the appliance is still not operating at all after above checks, contact the GRAM service. Please ensure that above checks have been done, as a charge will be made if no fault is found.



The symbol  on the product or on packaging indicates that this product must not be treated as household waste. Instead it has to be handed over to the place of collection for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring the correct removal of this product, you help preventing the potential negative consequences for the environment and human health, which could be caused by the inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local government offices, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Grattis till ditt nya kylskåp/din nya frys från GRAM.

Säkerheten först!

Anslut inte din enhet till strömuttaget förrän allt emballage och alla transportskydd tagits bort.

- Låt den stå i minst fyra timmar innan den startas, så att kompressoroljan får rinna ner ordentligt om den transporterats horisontellt.
- Om du kasserar en gammal enhet med lås eller hake på dörren, se då till att den lämnas i säkert tillstånd så att inte barn kan stängas inne.
- Denna enhet får bara användas i dess avsedda syfte.
- Enheten får inte brännas. Den innehåller icke ozonnedbrytande substanser i isoleringen, vilka är brandfarliga. Vi föreslår att du kontaktar din lokala myndighet för information om bortskaffning och tillgängliga återvinningscentraler.
- Vi rekommenderar att denna enhet inte används i ouppvärmda, kalla rum (t.ex. garage, källare, vindsrum, förråd, uthus, etc.).

För att erhålla bästa möjliga prestanda och driftsäkerhet är det viktigt att du läser igenom bruksanvisningen noga. Om dessa instruktioner förbises kan din gratiservice under garantitiden komma att begränsas.

Förvara bruksanvisningen på en säker plats så att du enkelt kan använda den som referens.

Den här enheten är inte avsedd för användning av personer med nedsatt fysisk, känslomässig eller mental förmåga eller en person som saknar grundläggande kunskaper om hur den används om han eller hon inte får tillräckligt mycket övervakning eller anvisningar från en person som ansvarar för säkerheten.

Yngre barn bör bevakas så att de inte leker med enheten.

Elektriska krav

Innan du sätter i kontakten i uttaget bör du kontrollera att spänningen och frekvensen på klassificeringsplåten inuti enheten motsvarar ditt nät.

Vi rekommenderar att denna enhet ansluts till huvudledningen via en korrekt kopplad och säkrad kontakt på en lättåtkomlig plats. Kontakten måste vara åtkomlig efter installationen för att medge urkoppling av enheten från strömkällan.

Varning! Denna enhet måste jordas.

Reparationer av den elektriska utrustningen får endast utföras av behöriga experter. Om anslutningskabeln är skadad, skall tillverkaren eller servicecentret för GRAM byta ut den för att undvika fara.

OBSERVERA!

Den här enheten drivs med R600a som är en miljöanpassad, men antändbar gas. Under transport och fixering av produkten måste du iaktta försiktighet så att du inte skadar kylsystemet. Om kylsystemet skadas och det uppstår en gasläcka ska du hålla produkten på avstånd från öppen eld och vädra rummet en stund.

VARNING - Använd inte elektriska enheter eller andra sätt för att snabba på avfrostningsprocessen, förutom det som rekommenderas av tillverkaren.

VARNING - Skada inte kylningskretsen.

Transportinstruktioner

1. Enheten får bara transporteras stående upprätt. Emballaget måste vara intakt under transporten.
2. Om enheten under transporten placerats liggande, får den inte användas på minst 4 timmar, så att systemet hinner stabilisera sig.
3. Om instruktionerna ovan inte följs kan skador uppstå på enheten, för vilka tillverkaren inte kan hållas ansvarig.

4. Enheten måste skyddas mot regn, fukt och annan, atmosfärisk påverkan.

Viktigt!

- Undvik att röra vid undersidan av kondensatorns metalltrådar på apparatens baksida under rengöring och när apparaten bärs, det kan orsaka skador på fingrarna och händerna.
- Försök inte att sitta eller stå på din enhet, då den inte är avsedd för sådan användning. Du kan skada dig själv eller enheten.
- Se till att huvudkabeln inte fastnar under enheten under tiden och efter att den flyttats, då detta kan skada kabeln.
- Låt inte barn leka med enheten eller mixra med reglagen.

Installationsinstruktioner

1. Ställ inte enheten i ett rum där temperaturen kan falla till lägre än +10 °C (50 °F).

Placera inte enheten nära spisar eller element eller i direkt solljus, då detta kan orsaka extra belastning för enhetens funktioner. Om den installeras bredvid en värmekälla, skall följande mått lämnas fritt bredvid enheten:

30 mm från spis

300 mm från element

3. Ge utrymme kring enheten för att tillåta fri luftcirkulation (**Fig. 2**).

• Placera mellanlagget på apparatens baksida för att ställa in avståndet mellan apparaten och väggen (**Fig. 3**).

4. Enheten bör placeras på en vågrät yta. De båda främre benen kan justeras enligt behov. För att säkerställa att enheten står upprätt ska du justera de båda främre benen genom att vrida dem antingen med- eller moturs, tills du säkerställer full kontakt med golvet. Korrekt justering av benen motverkar kraftiga vibrationer och buller (**Fig. 4**).

5. Se avsnittet "Rengöring och vård" för att förbereda din enhet.

6. Om du vill placera två produkter sida vid sida, t.ex. en kyl och en frys, som en sida vid sida lösning måste du använda ett dekorationskit som innehåller en liten matta och en dekorationsdel. Mattan monteras på sidan av den ena produkten för att skapa ett utrymme mellan produkterna. Dekorationsdelen placeras mellan produkterna för att dölja mellanrummet mellan produkterna (**Fig. 2**). Dekorationskittet är inte en del av produkten men kan levereras som ett tillbehör.

Lär känna din enhet

(Fig. 1)

- 1 - Termostativred och invändig belysning
- 2 - Flyttbara glashyllor
- 3 - Vattenbehållare
- 4 - Glashylla
- 5 - Grönsakslåda
- 6 - Ställ för isbricka och iskuber
- 7 - Fack för snabbfrysning
- 8 - Fack för förvaring av fryst mat
- 9 - Justerbara framben
- 10 - Dörrhyllor
- 11 - Flaskhylla
- 12 - Frysfläkt

Förslag på placering av maten i enheten

Riktlinjer för att få optimal förvaring:

1. Kylen är till för kortvarig förvaring av färsk mat och dryck.
2. Frysen är klassad med    och passar för nedfrysning och förvaring av förfrysad mat. Rekommendationen för   -förvaring som anges på matförpackningen skall alltid respekteras.
3. Mjölkprodukter ska förvaras på den kallaste platsen i kylskåpet.
4. Tillagad mat skall förvaras i lufttäta behållare.
5. Färska, förpackade produkter kan förvaras på hyllan. Färska frukter och grönsaker ska förvaras i grönsakslådorna.
6. Flaskor kan förvaras i dörrhyllorna eller på bottenhyllan.
7. För förvaring av färsk mat ska du vira in i polytenpåsar och placera dem på den kallaste platsen i kylskåpet.

Låt inte köttsaft från rått kött komma i kontakt med annan mat. Förvara bara rått kött i två till tre dagar för säkerhets skull.

8. För maximal effektivitet bör de flyttbara hyllorna inte kläs med papper eller andra material, så att den kalla luften kan cirkulera fritt.

9. Förvara inte vegetabilisk olja på dörrhyllorna. Förvara maten inpackad, plastad eller täckt. Överbliven konserverad mat bör inte förvaras i konservburken.

10. För att ta ut korgarna ur frysfacket ska du göra som i **Fig. 9**.

Temperaturkontroll och justering.

Driftstemperaturerna styrs med termostativredet (se diagram) som finns invändigt i fackets tak. Inställningarna kan göras från 1...4, 4 där max är den kallaste positionen.

När enheten slås på för första gången ska termostativredet justeras så att efter 24 timmar ska den genomsnittliga temperaturen inte överstiga +5°C (+41°F). Vi rekommenderar att du ställer in ratten på 2 läge mellan min och 4 inställning och övervakning för att uppnå önskad temperatur i.. e. mot max du kommer att få ett kallare kylskåp temperatur och vice versa. Vissa delar av kylen kan vara kallare eller varmare (som t.ex. grönsakslådan och skåpets övre del), vilket är helt normalt.

Vi rekommenderar kontroll av temperaturen med en termometer för att kontrollera att förvaringshyllorna håller önskad temperatur. Kom ihåg att läsa av omedelbart eftersom temperaturen stiger mycket snabbt då du avlägsnat termometern från frysen.

Kom ihåg att varje gång dörren öppnas så släpps luft ut och den invändiga temperaturen stiger. Lämna därför aldrig dörren öppen och se till att den stängs direkt efter att maten har lagts in eller tagits ut.

Innan du använder enheten

Slutlig kontroll

Kontrollera följande innan du börjar använda enheten:

1. Att frambenen justerats för perfekt planhet.
2. Att insidan är torr och att luften kan cirkulera fritt på baksidan av enheten.
3. Att insidan är ren enligt rekommendationerna i "Rengöring och vård".
4. Att kontakten satts i vägguttaget och att strömmen slagits på. När dörren öppnas kommer den invändiga belysningen att tändas.

Notera också att:

5. Du kommer att höra ett bullrande ljud när kompressorn startar. Vätskorna och gaserna i kylsystemet kan också ge upphov till oljud, oavsett om kompressorn går eller inte. Detta är helt normalt.
6. Lite vågformighet på skåpets ovansida är helt normalt på grund av den tillverkningsprocess som tillämpas; det är inte en defekt.
7. Vi rekommenderar att termostativredet ställs in på medeltemperatur och att temperaturen övervakas så att enheten håller önskad förvaringstemperatur (se avsnittet "Temperaturkontroll och justering").
8. Fyll inte enheten direkt efter att den startats. Vänta tills korrekt förvaringstemperatur uppnåtts. Vi rekommenderar att temperaturen kontrolleras med en korrekt termometer (se "Temperaturkontroll och justering").
9. Kom ihåg att ta bort allt förpackningsmaterial - inklusive transportsäkring i form av tejp, frigolit, kartong, etc. inuti skåpet. Det är också viktigt att avlägsna eventuell frigolit / kartong i förångarskålen på baksidan av skåpet, annars finns det risk att vattnet rinner ut på golvet.

Förvaring av fryst mat

Din frys är anpassad för långtidsförvaring av kommersiellt fryst mat och kan också användas för infrysning och förvaring av färsk mat.

Öppna inte dörren vid strömavbrott. Fryst mat skall inte påverkas om avbrottet om det inte pågår längre än 18 timmar. Om avbrottet pågår längre bör maten kontrolleras och antingen ätas upp direkt, eller tillagas och därefter frysas om.

Infrysning av färsk mat

Observera följande instruktioner för att uppnå bästa resultat.

Frys inte in för stora mängder på en gång. Matens kvalitet bevaras bäst om den blir genomfrost så snabbt som möjligt.

Överskrid inte din enhets infrysningskapacitet under 24 timmar.

Om varm mat placeras i frysen kommer kompressorn att arbeta oavbrutet tills maten är genomfrost. Detta kan tillfälligt leda till extra kylning av kylskåpet.

Placera termostativredet i mittenläget vid infrysning av färsk mat. Mindre kvantiteter av mat upp till 1/2 kg (1 lb) kan frysas in utan att termostativredet behöver justeras.

Göra isbitar

Fyll isbitsfacket till 3/4 med vatten och placera det i frysen. Lossa fastfrusna fack med ett skedhandtag eller liknande. Använd aldrig vassa föremål som knivar och gafflar.

Avfrostning

A) Kylan

Kylen avfrostas automatiskt.

Avfrostningsvattnet rinner till dräneringsröret via en uppsamlingsbehållare på enhetens baksida (**Fig. 6**).

Under avfrostningen kan vattendroppar skapas på baksidan av kylan, där en dold avdunstningsapparat är placerad. En del droppar kan bli kvar på fodret och frysa till igen när avfrostningen är slutförd. Använd inga skarpa instrument som knivar eller gafflar för att ta bort de droppar som frusit fast.

Om avfrostningsvattnet vid något tillfälle inte rinner ut genom uppsamlingskanalen kan du kontrollera så att inga matrester blockerat dräneringsröret.

Dräneringsröret kan rensas med en piprensare eller liknande.

Kontrollera att röret är permanent placerat med ena änden i uppsamlingsfacket på kompressorn för att förhindra att det rinner vatten på elaggregatet eller golvet (**Fig. 7**).

B) Frysen

Avfrostningen av typen NO FROST är helautomatisk. Det krävs inget ingripande från din sida. Vattnet samlas in på kompressorns bricka. På grund av kompressorns värme förångas vattnet.

Använd aldrig en fön, elektrisk värmare eller andra liknande elektriska apparater för avfrostning.

Använd en svamp och torka ur avfrostningsvattnet som samlas i botten på frysen. Torka hela interiören när avfrostningen är klar (**Figur 8**). Sätt i kontakten i vägguttaget igen och slå på strömmen.

Varning!

Fläkten inne i frysacket cirkulerar kalluft. Sätt aldrig i några föremål i skyddet. Låt inte barn leka med frysfläkten.

Förvara aldrig produkter som innehåller en brandfarlig, drivgas (t.ex. gräddtuber, sprayburkar etc.) eller explosiva substanser. Undvik att täcka hyllorna med skyddande material som kan motverka luftcirkulationen. Låt inte barn leka med kyl- och frysskåp eller mixtra med reglagen.

Täck inte för frysens fläktskydd för att säkerställa maximal funktion hos kyl- och frysskåp (**Figur 10**).

Varning!

Ditt kyl- och frysskåp är utrustad med en cirkulerande fläkt, som är grundläggande för frysens prestanda. Se till att fläktarna inte är blockerade (stoppade) eller hindras av mat eller förpackningar. Blockering (stopp) eller förhindrande av fläkten kan resultera i en ökning av den invändiga temperaturen i frysen (tining).

Byte av innerbelysningens glödlampa (Fig. 11)

Om en glödlampa går är den enkel att byta ut. Se först till att kyl/frys är urkopplade från strömkällan genom att dra ur kontakten. Ta en skruvmejsel och tryck försiktigt in den i springan mellan lampskyddet och skåpets insida. Tryck sedan försiktigt på skruvmejselns handtag åt vänster tills du märker att vänster stift i skyddet släpper. Upprepa åtgärden på springan till höger sida och tryck nu försiktigt skruvmejseln åt höger. Om båda sidorna lossas kan skyddet enkelt plockas bort.

Kontrollera sedan att glödlampan är ordentligt fastskruvad. Koppla in enheten i strömkällan. Om lampan fortfarande inte lyser, får du införskaffa en 15 watts (max) glödlampa av typen E14 med gängad fot, från din lokala elaffär och sätta i denna. Kassera sedan försiktigt den utbrända glödlampan omedelbart.

När du har bytt glödlampan sätter du fast skyddet igen i sin ursprungsposition. Se till att skyddet sätts fast ordentligt.

Rengöring och vård

1. Vi rekommenderar att du stänger av enheten vid kontakten och att huvudströmkabeln dras ur.
2. Använd aldrig vassa instrument eller slipande medel, tvål, rengöringsmedel, tvättmedel eller polish för rengöring.
3. Använd ljummet vatten för rengöring av enhetens skåp och torka det torrt.
4. Använd en fuktig trasa urviden i en lösning av en tesked bikarbonatsoda till en halv liter vatten, torka ur interiören och torka sedan torrt.
5. Se till att inget vatten kommer in i termostadvredets låda.
6. Om enheten inte kommer att användas under en längre tid, stäng då av den, plocka ur all mat, rengör den och lämna dörren på glänt.
7. Vi rekommenderar att du polerar enhetens metalldelar (t.ex. dörrrens insida, skåpets sidor) med ett silikonvax (bilpolish) för att skydda den högkvalitativa målningen.
8. Allt damm som samlas på avdunstningsapparaten, vilken är placerad baktill på enheten, bör tas bort en gång per år med en dammsugare.
9. Kontrollera dörrtätningen regelbundet så att den är ren och fri från matrester.
10. Du får aldrig:
 - Rengöra enheten med felaktiga material som t.ex. petroleumbaserade produkter.
 - På något sätt utsätta den för höga temperaturer.
 - Skura, skrubba etc., med slipande material.
11. För att ta bort ett dörrfack tar du först ur allt innehåll och trycker sedan enkelt upp det från sitt fäste.
12. Kontrollera att den speciella plastbehållaren på enhetens baksida, vilken samlar upp avfrostningsvattnet, alltid är ren. Om du vill ta bort behållaren och rengöra den följer du instruktionerna nedan:
 - Slå av vid kontakten och dra ur huvudströmkabeln.
 - Ta bort vattenbehållaren genom att dra och vrida den (vänster-höger).
 - Rengör den och torka den torr.
 - Sätt tillbaka den med omvänt förfarande.
13. För att ta bort en låda drar du ut den så långt det går, luta den uppåt och dra ut den helt.

Viktiga saker att göra och inte göra

- Gör** Rengör och avfrosta din enhet regelbundet (se "Avfrostning").
- Gör** Förvara mat så kort tid som möjligt och håll fast vid datum som "Bäst före" och "Användes innan".
- Gör** Tina mat i kylan.
- Gör inte** Förvara bananer i kylan.
- Gör inte** Täck hyllorna med skyddande material som kan motverka luftcirkulationen.
- Gör inte** Förvara giftiga eller skadliga substanser i din enhet. Den är endast konstruerad för förvaring av ätbara saker.
- Gör inte** Lämna dörren öppen under längre perioder, då detta gör enheten dyrare i drift och orsakar ökad isbildning.
- Gör inte** Använd skarpa instrument som knivar eller gafflar för att ta bort isen.
- Gör inte** Överstig maximala infrysningsmängden vid infrysning av färsk mat.
- Gör inte** Frys kolsyrade drycker.
- Gör inte** Försök behålla fryst mat som tinat. Den skall ätas inom 24 timmar eller tillagas och frysas om.

Energiförbrukning

Maximal volym för fryst mat uppnås utan att du använder mittenlådan och övre hyllan som finns placerad i frysacket.

Energiförbrukningen för enheten är baserad på att frysacket är fullt utan att mellanlådan och den övre hyllan används.

Praktiska råd gällande reduktion av elförbrukningen.

Se till att enheten är placerad på en väl ventilerad plats, på långt avstånd från värmekällor (spis, element etc.). Enheten ska även placeras så den inte står i solljus.

Se till att maten som har köpts nedkyld/fryst ställs in så snabbt som möjligt i enheten, speciellt under sommartid. Vi rekommenderar att du använder termoisolerade påsar för att transportera maten.

Vi rekommenderar att du placerar fryst mat i ett kärl i kylfacket när mat ska tina. På så sätt undervider du att vattnet från tiningen läker in i kyldelen. Vi rekommenderar att du börjar tina minst 24 timmar innan den frusna maten ska användas.

Lämna inte enhetens dörr öppen mer än nödvändigt och se till att du stänger den ordentligt.

Information rörande ljud och vibrationer som kanske uppstår under användning av enheten.

1. Driftsljudet kan öka under användningen.

- För att hålla temperaturen på den nivå du har ställt in startar kompressorn med jämna mellanrum. Ljudet orsakas av att kompressorn arbetar hårdare när den startar och ett klickljud kan höras när den stannar.

- Enhetens prestanda och användningsfunktioner kan ändras beroende på den omgivande miljön. Detta är att betrakta som normalt.

2. Ljud som låter som rinnande vätska eller sprayljud

- De här ljuden orsakas av att kylmedlet som passerar genom kylkretsarna och efterlever reglerna för enhetens driftsfunktioner.

3. Andra vibrationer och ljud.

- Nivån på ljudet och vibrationerna kan orsakas av typen av och skicket på golvet som enheten placeras på. Se till att golvet inte lutar eller är ojämnt, eftersom det kan ge en sned viktfordelning för enheten (den är flexibel).

- En annan källa för ljud och vibrationer representeras av objekt som har placerats på enheten. De här objekten måste tas bort från enheten.

Felsökning

Om apparaten inte fungerar när den slagits på, kontrollera:

- Att kontakten sitter ordentligt i vägguttaget och att strömmen är påslagen. (Sätt i en annan apparat för att kontrollera strömförsörjningen i uttaget).
- Om säkringen gått/kretsbrytaren har slagit ifrån/huvudströmbrytaren stängts av.

- Att temperaturvredet ställts in rätt.
- Att den nya kontakten dragits ordentligt, om du har ändrat den påmonterade, formade kontakten.

Om enheten fortfarande inte fungerar efter kontrollerna ovan ska du kontakta GRAM service.

Försäkra dig om att kontrollerna ovan utförts, eftersom en avgift tillkommer om enheten inte visar sig vara sönder.



Symbolen  på produkten eller förpackningen indikerar att den här produkten inte får kastas som hushållsavfall. Den ska i stället lämnas på speciella insamlingsställen för återvinning av elektriskt och elektroniskt avfall. Genom att se till att produkten avfallshandteras på rätt sätt bidrar du till att förhindra potentiella, negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa, som annars är risken om produkten avfallshandteras felaktigt. Om du vill ha mer detaljerad information om återvinning av den här produkten ska du kontakta din kommun, renhållningsbolaget eller den butik där du inhandlade produkten.

Gram Sverige AB

Smultronbacken 4A
SE-135 62 Tyresö
Tel.: 040 38 08 40
www.gram.se



Gram A/S
Gejlhavegård 2B
DK-6000 Kolding
+45 73 20 10 00
www.gram.dk